

CATALOGUE No.

46-003

MONTHLY - MENSUEL

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA - CANADA

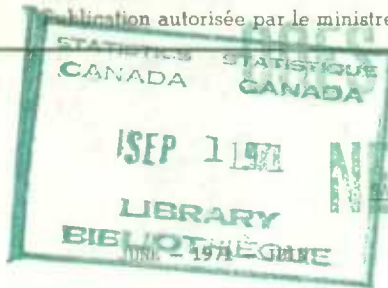
Published by Authority of the Minister of Industry, Trade and Commerce

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie et du Commerce

Vol. 18, No. 6

Price: 10 cents, \$1.00 a year



Prix: 10 cents, \$1.00 par année

SOAPS AND SYNTHETIC DETERGENTS

The following explanations are provided as a guide to users of these data:

Les utilisateurs de la présente statistique voudront bien tenir compte des explications suivantes:

Column 1 & 2 - Represents own company output minus both sales of products received from all other Canadian companies and imports sold.

Colonne 1 & 2 - Représente la production de la compagnie elle-même moins les ventes de produits reçues de toutes autres compagnies canadiennes, moins les ventes des produits importés.

Column 3 & 4 - Represents total sales minus both sales of products received from all other Canadian companies and exports.

Colonne 3 & 4 - Représente le total des ventes, moins les ventes de produits reçues de toutes autres compagnies canadiennes, moins les exportations.

FOOTNOTES

RENVOIS

- (1) Includes revisions for year to date.
- x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

- (1) Inclus les chiffres rectifiés de l'année à ce jour.
- x Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Manufacturing and Primary Industries Division

Division des industries manufacturières et primaires

August - 1971 - 4603
9505-728

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

TABLE 1. Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers
 TABLEAU 1. Ventes de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les fabricants canadiens

	Net production — Production nette		Net domestic sales — Ventes nettes au pays	
	1970	1971	1970	1971
	pounds — livres			
<u>June — Juin</u>				
A. <u>BULK PRODUCTS — PRODUITS EN VRAC</u>				
1. <u>Soaps — Savons</u>				
(a) Noodles, chips, flakes or powder — Rubans, copeaux, flocons ou poudre:				
Built — Additionnés de charge	401,994	407,648	408,448	335,311
Unbuilt — Sans charge	420,860	469,164	523,415	472,072
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) — Pains (de toilette, de blanchissage, divers)				
	333,519	574,559	447,852	505,444
(c) Liquids, pastes and jellies — Liquides, pâtes et gelées				
	107,272	x	107,676	x
2. <u>Synthetic detergents — Détergents synthétiques</u>				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) — En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built — For repackaging — Additionnés de charge — Destinés au remballage	895,651	980,792	2,099,614	753,608
Other — Autres	2,764,428	1,546,405	2,651,263	1,751,491
Unbuilt — For repackaging — Sans charge — Destinés au remballage	287,531	523,782	197,171	375,879
Other — Autres				
(b) Liquid — Liquides:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) — Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour machines automatiques à laver la vaisselle ou les bouteilles):				
For dilution and/or repackaging — Destinés à la dilution et/ou au remballage	1,021,981	1,532,124	1,017,619	1,589,818
Other — Autres	625,864	1,893,624	618,435	1,777,757
Built (laundry and general purpose) — Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging — Destinés à la dilution et/ou au remballage	233,822	346,591	193,353	343,322
Other — Autres	521,068	586,141	542,372	254,213
(c) Pastes and slurries (type produced for sale) — Pâtes et détergents mous (destinés à la vente):				
For dilution and/or repackaging — Destinés à la dilution et/ou au remballage	563,515	636,760	722,389	691,191
Other — Autres				

See footnote(s) on page 1. — Voir renvoi(s) à la page 1.

TABLE 1. Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 1. Ventes de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les fabricants canadiens - suite

	Net production — Production nette		Net domestic sales — Ventes nettes au pays	
	1970	1971	1970	1971
	pounds - livres			
A. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de lavage et de nettoyage				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles	1,304,915	2,949,973	1,520,356	1,929,898
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergents à base de dissolvants et de décapants)	773,575	658,695	819,455	656,929
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte	171,802	x	177,412	x
B. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	4,269,876	4,278,693	4,627,721	4,689,828
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powder - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	1,287,523	837,522	943,254	736,750
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergents synthétiques				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergents sous forme de pastilles, mais à l'exclusion des produits pour machines automatiques à laver la vaisselle):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail	14,155,413	16,305,462	17,614,294	17,248,052
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

See footnote(s) on page 1. - Voir renvoi(s) à la page 1.

TABLE 1. Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded
 TABLEAU 1. Ventes de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les fabricants canadiens - fin

	Net production - Production nette		Net domestic sales - Ventes nettes au pays	
	1970	1971	1970	1971
	pounds - livres			
B. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
2. Synthetic detergents - Concluded - Détergents synthétiques - fin				
(b) Liquid - Liquides:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle à l'exclusion des produits pour machines automatiques à laver la vaisselle):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brand - Empaquetés pour)				
le compte de marques privées)				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):	7,571,110	7,453,404	7,634,579	7,507,438
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour)				
le compte de marques privées)				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains	x	x	x	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including floor and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquides	1,207,625	2,726,261	2,043,790	2,765,696
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	2,415,117	5,821,795	2,266,669	2,655,828
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour machines automatiques à laver la vaisselle	261,935	119,913	197,244	96,076
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à recurer (genre abrasif)	2,151,840	2,135,960	2,186,563	2,816,124

See footnote(s) on page 1. - Voir renvoi(s) à la page 1.

TABLE 1A. Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 1A. Ventes de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les fabricants canadiens

	Net production — Production nette		Net domestic sales — Ventes nettes au pays	
	1970	1971	1970	1971
	pounds — livres			
<u>Year to date — Total cumulatif</u>				
A. BULK PRODUCTS — PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps — Savons				
(a) Noodles, chips, flakes or powder — Rubans, copeaux, flocons ou poudre:				
Built — Additionnés de charge	2,199,697	2,191,318	2,091,696	2,094,884
Unbuilt — Sans charge	3,116,606	3,151,220	3,144,126	2,953,239
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) — Pains (de toilette, de blanchissage, divers)				
	2,156,085	2,629,225	2,144,862	2,423,418
(c) Liquids, pastes and jellies — Liquides, pâtes et gelées				
	794,558	x	989,765	x
2. Synthetic detergents — Détergents synthétiques				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) — En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built — For repackaging — Additionnés de charge — Destinés au remballage	5,920,931	5,830,425	6,944,265	6,095,222 (1)
Other — Autres	17,950,310	10,490,614	17,062,273	12,400,356
Unbuilt — For repackaging — Sans charge — Destinés au remballage	1,994,020	1,637,177	1,958,582	5,722,722
Other — Autres				
(b) Liquid — Liquides:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) — Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour machines automatiques à laver la vaisselle ou les bouteilles):				
For dilution and/or repackaging — Destinés à la dilution et/ou au remballage	8,447,881	8,474,341	8,232,522	8,526,554
Other — Autres	3,886,996	6,802,701	3,875,168	6,825,959
Built (laundry and general purpose) — Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging — Destinés à la dilution et/ou au remballage	1,335,510	945,874	1,386,858	989,173
Other — Autres	2,919,674	3,053,523	2,900,947	2,481,958
(c) Pastes and slurries (type produced for sale) — Pâtes et détergents mous (destinés à la vente):				
For dilution and/or repackaging — Destinés à la dilution et/ou au remballage	3,859,588	3,772,358	3,955,286	3,724,234
Other — Autres				

See footnote(s) on page 1. — Voir renvoi(s) à la page 1.

TABLE 1A. Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued
 TABLEAU 1A. Ventes de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les fabricants canadiens - suite

	Net production - Production nette		Net domestic sales - Ventes nettes au pays	
	1970	1971	1970	1971
	pounds - livres			
A. <u>BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin</u>				
3. <u>Other washing and cleaning products - Autres produits de lavage et de nettoyage</u>				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles	7,797,535	12,968,206	8,278,620	11,491,869
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergents à base de dissolvants et de décapants)	4,683,959	3,864,705	4,858,942	3,901,611
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte	982,129	x	999,923	x
B. <u>HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS</u>				
1. <u>Soaps - Savons</u>				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	25,149,067	25,032,224	23,944,939	24,076,342(1)
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powder - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	6,026,347	5,537,144	5,825,666	4,865,809
Unbuilt - Sans charge				
2. <u>Synthetic detergents - Détergents synthétiques</u>				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergents sous forme de pastilles, mais à l'exclusion des produits pour machines automatiques à laver la vaisselle):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail) Packaged for private brands - Empaquetés pour le) compte de marques privées	115,197,433	111,770,378	108,611,531	108,013,723

See footnote(s) on page 1. - Voir renvoi(s) à la page 1.

TABLE 1A. Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded
 TABLEAU 1A. Ventes de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les fabricants canadiens - fin

	Net production - Production nette		Net domestic sales - Ventes nettes au pays	
	1970	1971	1970	1971
	pounds - livres			
B. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
2. Synthetic detergents - Concluded - Détergents synthétiques - fin				
(b) Liquid - Liquides:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour machines automatiques à laver la vaisselle):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour)				
le compte de marques privées)				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):	50,122,732	46,029,532	45,854,589	45,031,631
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour)				
le compte de marques privées)				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains	x	x	x	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including floor and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquides	11,883,233	14,964,459	12,841,961	14,918,469
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	11,520,648	17,913,719	11,014,696	14,968,870
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour machines automatiques à laver la vaisselle	753,224	961,701	1,280,466	1,584,713
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à recurer (genre abrasif)	15,323,866	16,031,951	15,495,798	16,134,624

See footnotes(s) on page 1. - Voir renvoi(s) à la page 1.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010681043